

Общият съд не зачел принципа, според който най-общо потребителите възприемат марката като цяло и без да анализират отделните ѝ части, а напротив — той единствено взел предвид един компонент и го сравнил с по-ранната марка.

В частност Общият съд не взел изцяло предвид обстоятелствата по настоящия случай и не зачел разликите между конфликтните знаци, по-конкретно очевидното повторение на елемента „POLO“ в по-ранната марка. Независимият елемент „POLO“ не доминирал в по-ранната марка „POLO-POLO“, нито имал самостоятелна отличителна функция в комбинирания знак и Общият съд дори не споменавал за наличието на подобна функция в случая.

Освен това по-ранната марка „POLO-POLO“, разглеждана като цяло, нямала каквото и да било значение в нито един от езиците в Общността. Следователно не било възможно да се направи концептуално сравнение.

3. Общият съд не взел предвид принципа, според който преценката за сходството може да се направи въз основа на един-единствен елемент само ако всички останали компоненти на марката са незначителни.
4. Мотивите на Общия съд били противоречиви и несъгласувани по следните съображения:

От една страна Общият съд приел, че елементите „U.S.“ и „ASSN.“ нямат собствено значение. От друга страна той посочил, че „U.S.“ може да се възприеме от съответните потребители като препращане към географски произход. Освен това дори да се предположи, че някои потребители могат да не разберат значението на съкращението „ASSN.“, потребителите нямат основание да го пренебрегнат или пропуснат, а напротив — съгласно принципите, изведени в Решение по дело MATRA TZEN — имат всички основания да го възприемат като отличителен елемент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 78, стр. 1

**Преюдициално запитване, отправено от Bundesgerichtshof (Германия) на 8 юли 2011 г. — Alexandra Schulz/Technische Werke Schussental GmbH und Co. KG**

(Дело C-359/11)

(2011/C 311/26)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Bundesgerichtshof

**Страни в главното производство**

Ищец: Alexandra Schulz

Ответник: Technische Werke Schussental GmbH und Co.KG

**Преюдициален въпрос**

Следва ли член 3, параграф 3 от Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 година

относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и отменяне на Директива 98/30/ЕО <sup>(1)</sup>, във връзка с буква б) и/или буква в) от приложение А към тази директива, да се тълкува в смисъл, че с национална правна уредба относно условията за промяна на цените по договори за доставка на природен газ на битови потребители, осъществявана в рамките на общото задължение за снабдяване с природен газ на потребители, към които се прилага съответната тарифа, се изпълняват изискванията за прозрачност, при положение че в посочената национална уредба всъщност не се предвиждат основанията, предпоставките и обхватът на съответната промяна на цените, но се гарантира, че газоснабдителното предприятие предварително и в разумен срок следва да уведоми потребителите си за всяко увеличение на цените и потребителите имат право едностранно да прекратят договорите си за доставка на природен газ, ако не желаят да приемат промяната на договорните условия, за която са уведомени?

<sup>(1)</sup> ОВ L 176, стр. 57.

**Преюдициално запитване, отправено от Oberlandesgericht Düsseldorf (Германия) на 20 юли 2011 г. — Piepenbrock Dienstleistungen GmbH & Co KG/Kreis Düren**

(Дело C-386/11)

(2011/C 311/27)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Страни в главното производство**

Ищец: Piepenbrock Dienstleistungen GmbH & Co KG

Ответник: Kreis Düren

Друга страна в производството: град Düren

**Преюдициален въпрос**

Следва ли под „обществена поръчка“ по смисъла на член 1, параграф 2, буква а) от Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки <sup>(1)</sup> да се разбира и договор между два органа на местната власт, по силата на който единият от тях делегира на другия тясно ограничени правомощия срещу възстановяване на разходите, особено ако делегираната задача не засяга упражняването на публична власт като такава, а само помощни дейности?

<sup>(1)</sup> ОВ L 134, стр. 114; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 8, стр. 116.